

Genesis 1:2

NIV ²Now the earth was formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters.

NASB ²The earth was formless and void, and darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was moving over the surface of the waters.

NET* ²Now the earth was without shape and empty, and darkness was over the surface of the watery deep, but the Spirit of God was moving over the surface of the water. (*New English Translation)

YOUR TRANSLATION: the earth was without form and empty and darkness
was over the surface of the deep and the Spirit of God
was hovering over the waters.

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Gen 1:2 ב , א', פְּרָאשִׁית,

A detailed Hebrew analysis of Genesis 1:2 with handwritten annotations. The text is written in Hebrew from right to left: **וְהָאָרֶץ הָיְתָה תְהוֹמָה וְחֹשֶׁךְ עַל-פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים**. Annotations include: 'Surface' for תְהוֹמָה, 'on upon over' for עַל-פְּנֵי, 'empty and void' for תְהוֹם, 'formless w/out form' for חֹשֶׁךְ, and 'and the Spirit of God' for וְרוּחַ אֱלֹהִים. Grammatical markers like 'Nms', 'prep', 'conj', and 'Qal perf-3fs' are noted. Below the main text, the phrase **מְרַחֶפֶת עַל-פְּנֵי הַמַּיִם:** is annotated with 'the water', 'surface on the face', and 'moving hovering'.